

# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2020 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

主日早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)



October 25, 2020

## 主日崇拜程序

十月二十五日 | 九點四十五分

报告-----司会  
序乐-----静默  
宣召-----会众

彼得后书 1:3~4

赞美诗歌-----领诗 / 会众  
神的良善

认罪祷告-----司会  
读经-----司会

羅馬書 8:15~17

信息-----房正豪牧师  
什么“基业”？ 什么“盼望”？

回应诗歌-----领诗 / 会众  
信靠每一句应许

奉献、祷告-----司会  
祝祷-----房正豪牧师

诗歌-----领诗 / 会众  
赞美一神

殿乐-----默祷感恩

## ORDER OF WORSHIP

October 25 | 9:45am

Announcements ----- W.L.  
Prelude ----- Meditation  
Call to Worship ----- W.L.

Peter 2 1: 3~4

Hymns of Praise ----- H. L. Cong.  
Goodness of God

Confession Prayer----- W.L.  
Scripture Reading----- W.L.

Romans 8:15~17

Sermon----- Rev. Steven Fang  
What kind of "Inheritance"?

What kind of "Hope"?

Hymn ----- H. L. Cong.  
Trusting in Your Promises

Offertory and Prayer ----- W.L.  
Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymn ----- H. L./Cong.  
Doxology

Postlude ----- Silent Meditation

司會 Michael Boykin	領唱 柯黎麗姊妹
翻譯 李珊 Sharon Li	伴奏 PT Praise

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader Lili Ke
Interpreter Sharon Li	Accompaniment PT Praise

## 【事工报告】

1. **【宣教】** 十月是宣教月。请继续我们的宣教事工。去年，我们支持了三位传教士和“慕拉第 (Lottie Moon)”。教会为这些宣教事工提供了 8000 美元的奉献，并在宣教预算中提供超过 12,000 美元的特别奉献。目前，我们没有像去年那样支持这些宣教事工的预算。盼望大家在十月份为宣教特别奉献。我们要求会众为这个问题祷告，请为亚利桑那州的 Shing 和 Kristina Chow，等待新的宣教地点的 Matt 和 Shannon Reynolds 以及泰国的 Wendy Wong 祈祷。
2. **【感恩节活动】** 感恩节将有一个 Zoom 感恩聚会，分享今年教会生活。鼓励每个细胞小组在 11/8/2020 之前将小组活动相片，见证、PowerPoint 或视频发送给 Jack Chiu ([chiu2806@gmail.com](mailto:chiu2806@gmail.com)) 影片将在感恩节聚会播放，活动日期将会再宣布。
3. **【圣诞鞋盒活动】** 教会持续参加此活动，十一月开始收集，鞋盒礼物将赠与发展中国家，上面装有儿童的物品（蜡笔、礼物、福音故事其他学习用品），未来几周将提供有关如何参与的信息，截止日期为 11 月中旬。
4. **【夏令时间结束】** 虽然大多数网路设备会自动将时间调回，但我们仍想提醒大家，从 2020 年 11 月 1 日（凌晨 2 点）开始，我们将从日光节约时间恢复为正常时间，或者说“倒退”“1 小时。这意味着您将有一个额外的睡眠时间，这样您就可以准时在周日早上准备崇拜。

背颂经文 | 羅馬書 Romans 8:1

如今，那些在基督耶稣里的就不定罪了。  
Therefore, there is now no condemnation for those who are in union with the Messiah Jesus.

## 【Announcements】

1. **【Missions】** October is Missions Month. Please keep our mission programs in your prayers. Last year we supported three missionaries and the Lottie Moon Offering. The church supported \$8000 for these programs and in total with special offerings supported over \$12,000 in missionary programs. Currently, we do not have money in the budget to support these programs as well as we have in the past. We are asking the congregation to pray about this matter and see if they can give more than their normal tithe for the month of October. Please pray for Shing and Kristina Chow in Arizona, Matt and Shannon Reynolds, In transition and Wendy Wong, in Thailand.
2. **【Activity】** For Thanksgiving there will be a Zoom meeting to share experiences through the last year. Each church group is encouraged to send pictures, PowerPoints or videos to Jack Chiu by 8 Nov 2020. Jack will put together a program for the Thanksgiving Zoom meeting, date to be announced.
3. **【Activity】** Operation Christmas Child is coming up in November and our church will participate. In the past we have prepared shoe boxes with items for children (crayons, paper other school supplies) in developing countries and this year will not be different. Information on how to participate will be provided in the coming weeks with a deadline sometime in Mid-November.
4. **【Reminder】** While most of our devices these days automatically adjust for Time Change, we want to remind everyone that on 1 November 2020 (2 am) we will revert from Day Light Savings to Regular Time, or as we say “Fall Back” 1 hour. That means you get an extra hour of sleep, so that you’re ready for Worship on Sunday morning.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	19
成人主日学	Adults Sunday School	0
青少年主日学	Youth Sunday School	0
幼童、婴儿看顾	Toddler、Nursery	0
儿童每星期六聚会	Children School	0
儿童主日学	Children Sunday School	0
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	19
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
爱家团契	Loving Family Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

## 【奉献报告 Offering Report】

2020 年度预算	Annual Budget	\$245,195.00
10 月预算	October Budget	\$20,432.92
9 月累积奉献	October Total	\$9,515.00
全年累积奉献	Total Offering	\$144,971.00

## 【下主日事奉人员】

### 11/01/2020 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	Phillip Howard
领唱 Hymn Leader	高飞姊妹 Sophie Gao
司琴 Pianist	吴抒芬姊妹 Florence Su
翻译 Interpreter	李珊 Sharon Li
招待人员 Usher	